SISTERON-JOURNAL

POLITIQUE — COMMERCIAL — LITTÉRAIRE-SPORTIF — ET D'ANNONCES JUDICIAIRES

Administration - Rédaction : Tél. 1.48
25, Rue Droite, SISTERON (B.-A.)
Directeur : Marcel LIEUTIER

Abonnement : 1 an : 450 francs
C. C. P. PASCAL-LIEUTIER
156-36 Marseille

Paraît le Samedi — Le Numéro : 10 francs

63me Année — N° 663

SAMEDI 27 SEPTEMBRE 1958

Tarif des Annonces :
Annonces Légales : 65 frs la ligne
Autres Annonces : on traite à forfait

Pour la Publicité extra-régionale
s'adresser à l'AGENCE CHIMOT
3, Rue d'Amboise, PARIS (2e)

La Provence à l'Expo de Bruxelles

par José MIRVAL

La France perdrait un élément essentiel de sa beauté si la Provence n'existait pas, avec son soleil, sa parure de monuments romains, sa langue si chantante, son folklore merveilleux, sa poésie divine, sa joie de bien vivre.

Nous avons cherché les différents aspects provençaux à l'Exposition Universelle de Bruxelles. Au Pavillon de la France Vinicole et Gastronomique, cher à tous ceux qui aiment cette aimable griserie de la vie que donne un bon verre de vin ou une de ces liqueurs dont le velouté a fait dire que c'est un ange qui passe dans le gosier, nous relevons, sur la carte des vins de France, ceux du Haut-Comtat, des Côtes du Ventoux, des Côteaux du Luberon, des Côtes de Provence, des Côteaux d'Aix : voilà de bien charmants souvenirs ou de bien belles réalités !

La Provence est un des plus beaux fleurons de la France unifiée ; dans le sein de la Patrie représentée avec tant de prestige à Bruxelles, nous avons recherché sa présence souveraine. Dans la multitude des stands que forme le Pavillon « France », elle est là, présente, sous les nombreux aspects de toute l'activité humaine et nous allons vous la présenter à bâtons rompus, en signalant souvent quelques traits comparatifs avec les départements les plus voisins de cette terre de Provence qui fut réunie à sa sœur la France, sous Louis XI, en 1482.

Dans le tableau lumineux de la presse française, il y a lieu de signaler : « La Gazette Provençale » à Avignon ; « La Marseillaise », Le Méridional-La France », « Le Provençal » à Marseille, ainsi que « Le Soir » avec ses éditions locales: Avignon, Nimes, Toulon. « Nice-Matin », « L'Espoir de Nice » et du Sud-Est », « L'Eclaireur de Nice et du Sud-Est », paraissent au chef-lieu du département des Alpes-Maritimes, tandis que Toulon compte « Le Petit Varois », « La Marseillaise », « La République de Toulon et du Var ».

La section consacrée aux Français à la recherche du cadre de la vie de leurs ancêtres met en valeur le nombre de monographies consacrées à certaines localités ; nous relevons particulièrement Aix 2, Arles 125, Cavaillon 1, Carpentras 1, Marseille 12, Orange 1, Vaison 39. Signalons encore : Fréjus 2, Nice 46, Riez 2, Toulon 1. 39 fouilles ont été pratiquées à Vaison-la-Romaine, alors que leur nombre pour Cimiez et Nice sont respectivement de 45 et de 46. A Arles on s'est occupé de 75 nécropoles médiévales.

Sur l'histoire des cadres politiques, religieux et intellectuels, l'étude a porté notamment sur le commerce à Marseille. L'histoire des civilisations méditerranéennes a été fort poussée, ainsi que l'étude de la navigations, la vie économique, les contacts créés par les Croisades.

Le Pavillon de France nous donne un exemple du travail qu'exige la recherche pour composer un ouvrage scientifique : « La correspondance générale de Sainte-Beuve, recueillie, classée et annotée par Jean Bonnerot » Tome Septième (1847-1849), publiée par Privat et Didier avec le concours du Centre National de la Recherche Scientifique.

L'édition de cette correspondance a exigé, tout comme tout autre travail d'érudition historique, de nombreuses enquêtes aboutissant à la découverte des manuscrits ; non seulement dans les bibliothèques françaises ou étrangères, mais aussi chez des collectionneurs du monde entier ; de même pour les imprimés : exemplaires rares, éditions annotées, numéros de revues ou de journaux anciens. Si riche soit-il, un seul fond ne peut suffire aux recherches ; elles doivent être menées en tous sens, pour préciser un détail, identifier une date, découvrir tel texte qui seul éclaire ou renouvelle un problème. L'érudit est ici le détective de l'histoire littéraire.

La chasse aux lettres de Sainte-Beuve, entreprise il y a un quart de siècle, s'est poursuivie sans interruption depuis lors, à travers un grand nombre de bibliothèques, sans que soient indiquées les collections particulières qui ont été consultées.

C'est ainsi que, pour ce Septième Tome de la « Correspondance de Sainte-Beuve » Jean Bonnerot — en dehors des archives et bibliothèques de Paris : Bibliothèque Nationale, Bibliothèque de l'Arsenal, Mazarine, Ste-Geneviève, Université de Paris (Sorbonne), Institut, Collection Thiers, Polonaise (Fonds Mickiewacz), Archives Nationales, des Affaires Etrangères, du Ministère de la Guerre (Vincennes) — s'est rendu à Bruxelles, Liège, Mariemont, Bâle, Berne, Fribourg, Genève, Lausanne, Amsterdam, La Haye, Berlin, Munich, Harvard, New-York, Yale, Londres, Moscou, Honolulu et, parmi 39 bibliothèques de la Province, il a examiné de près des documents aux bibliothèques d'Aix-en-Provence, Avignon et Nimes.

Ne quittons pas le domaine culturel sans signaler que sur les 90 dépôts d'archives départementales existant en France métropolitaine, 40 ont été reconstruites ou modernisées ; le dépôt d'archives du département des Bouches-du-Rhône est fort important. En 1952, le premier service éducatif d'archives départementales avait été fondé dans le Puy-de-Dôme ; en 1958, 29 services éducatifs ont été créés, notamment pour les Basses-Alpes, les Bouches-du-Rhône et le département du Rhône. (Signalons une excellente initiative prise à Paris : aux Archives Nationales, 60, rue des Francs-Bourgeois, a lieu, les mercredi et vendredi à 13 h. 30, le quart d'heure de la culture).

Parmi les bibliothèques universitaires celles d'Aix-en-Provence et de Marseille sont importantes.

La musique comprend une section importante du Pavillon Français : parmi les sections des Jeunesses Musicales, on cite celles d'Aix-en-Provence, Avignon, Marseille, Nimes, Salon-de-Provence, ainsi que Nice, Toulon et Valence. Les festivals de musique d'Aix-en-Provence, Arles, Nimes sont célèbres, tout comme ceux de Menton, Nice, Toulon et Orange. Parmi les villes possédant un orchestre symphonique, nous relevons les noms d'Avignon, Nimes, Marseille, ainsi que Toulon et Nice.

A la section cinéma, on peut voir la photo d'une séquence du film *L'Elixir du Père Gaucher*, opérateur Willy, mise en scène de Marcel Pagnol. Ce dernier — qui on le sait, est né en 1895 et appartient à l'Académie Française — a tourné notamment les films suivants : 1931 « Marius », 1932 « Fanny » et « Topaze », 1938 « La Femme du Boulanger », 1954 « Les Lettres de Mon Moulin ». Personne ne peut ignorer la place prépondérante que Fernandel, natif de Marseille, a prise à l'écran.

Terminons cette chronique en signalant les termes employés pour désigner des « fêtes au village » dans différentes régions ; nous y trouverons des indications concernant la Provence :

Pour désigner une solennité religieuse:
Ducasse picarde : dédicace ;
Pardon breton ;
Beneiçon belfortaine: bénédiction ;
Patron et patronne valdotains et bigourdans : fête du Saint-Patron ;
Roumavage, roumeirage, romera provençaux et basques : pèlerinage à partir de Rome ;
Voto du Midi : fête votive ;
Station du Comminge : station du Chemin de la Croix ;
Kermesse flamande : Kerk Misse, messe de l'Eglise.

Vu sous le jour de réunion avec un grand concours de peuple :
Assemblée normande, tourangelle, berrichonne ;
Assemblado gasconne ;
Vogue lyonnaise, savoyarde, dauphinoise.

Vue sous l'angle commercial :
Apport bourbonnais : marché où l'on « apporte » des produits ;
Fiero (foire) du Bas-Languedoc.

Caractérisée par le bal qui la termine :
Ballade limousine et poitevine ;
Baloche toulonnaise.

Occasion de ripaille et de bruit :
Frairie saintongeaise : à l'origine, festin de « confrérie » ;
Riotée bourdonnaise : en ancien français, vacarme.

Prélude à une joyeuse veillée : Preveil vendéen.

Marquée par l'élection d'une reine : Reinage du Velay.

Oui, le Pavillon de France est une mine inépuisable de connaissances dans tous les domaines: quelque soit l'intérêt que le visiteur porte à l'une ou l'autre branche de l'activité humaine, il trouve matière à satisfaire sa légitime curiosité, à vérifier l'état actuel des questions qui peuvent retenir son attention, faire le point : aussi le Pavillon de France est-il celui qui, par ses dimensions même et par ses nombreuses sections, oblige le visiteur à de nombreuses visites. C'est en connaissant mieux l'activité de ses concitoyens, en voyant le bilan prestigieux des créations françaises, que le Français éprouve l'orgueil d'appartenir à une grande nation, et à un grand peuple.

José MIRVAL.

SPORTS

FOOT-BALL

Dimanche dernier l'équipe première du Sisteron-Vélo est allée à La Saulce jouer contre l'équipe de ce pays. Par 7 buts à 4, les locaux ont gagné. Les Sisteronnais n'ont pas démérité, bien au contraire, ils ont tous participé de leur mieux à confectionner un football agréable. Cette équipe, où se trouvent réunis en grande partie des éléments jeunes doit, lorsque la cadence aura été trouvée, se montrer dangereuse. Il faut faire confiance à ces jeunes et également au dynamique Comité Directeur.

• • • •

BOULES

Le Concours au jeu provençal, par doublettes, organisé par la Boule Sisteronnaise avec les patronages de Nice-Matin, des Etablissements Granier et des Brasseries de la Meuse, au faubourg a réuni 23 équipes, dont 3 seulement de la Baume, le Dimanche 21 Septembre régionales (Manosque, Laragne, Mison). Temps incertain , terrain particulièrement difficile. Les parties âprement disputées se sont terminées tard.

Quart de finale : Chastillon gagne Chabaud-Giafferi 13 à 5 ; Moullet gagne Benson-Milou (Laragne) 13 à 8 ; Barberis gagne Tron-Gérard 13 à 6.

Demi-finale : Moullet gagne Barberis-Magaud 13 à 10. Chastillon tire l'impair.

Finale : Chastillon-Fabre Max gagnent Moullet-Bertrand 13 à 10.

La Coupe est remportée par l'équipe Chastillon-Fabre.

BIENFAIT PAS PERDU

Au volant de sa puissante voiture, U. Percutt, le célèbre boxeur américain, revenait l'autre nuit d'une partie de chasse organisée dans une propriété des environs, lorsqu'il accepta de prendre à son bord une jeune manucure éplorée, Mlle Gladys Olvant, qui venait de manquer son dernier car. Toute éperdue de reconnaissance, la jeune fille se rendit fort utile, par la suite, en déchiffrant la carte routière à la lumière de son boitier Wonder.

L'HIVER APPROCHE...

Pour vos problèmes de Cuisine et CHAUFAGE pensez à la solution

MAZOUT

Appareils SEMAP - POTEZ

Etablissements TURCAN-AUBRY

SISTERON Tél 56

Grand choix également d'appareils à bois, charbon, mixte, gaz butane, etc

Démonstration Renseignements

DE GAULLE DANS L'INTIMITE
A COLOMBEY

en exclusivité dans

PARIS-MATCH

Dans le même numéro :

— L'article de Jean Farran : Les agressions F.L.N. en France.

— Le Cardinal Tisserand à Lourdes.

— Le câble de Raymond Cartier : l'avenir de la France et de l'Allemagne dans l'Europe unie.

Avis aux Electeurs

Les électeurs sont avisés que les opérations électorales pour le référendum auront lieu le 28 Septembre. Le scrutin sera ouvert de 8 heures à 18 heures.

Les électeurs dont la carte porte le n° 1 à 1250 voteront au 1er bureau, 1er étage.

Ceux dont la carte porte le n° 1251 à 2550 voteront au 2me bureau, rez-de-chaussée.

Les cartes sont celles délivrées au mois d'Avril.

© VILLE DE SISTERON

DU HAUT DE LA CITADELLE

LA FOIRE DU 22

Nous aimerions écrire que la dernière foire a été brillante en affaires, mais la pluie tombant une bonne partie de la journée a porté tort à sa bonne tenue en ralentissant les tractations commerciales que nous estimons être passables. Souhaitons que la foire du 13 Octobre soit plus profitable aux acheteurs et aux vendeurs, avec un temps meilleur.

* * * *

Le public n'ignore pas qu'il est fortement question chez nous du changement des dates des foires. A cet effet des questionnaires lancés par le Syndicat d'Initiative aux Mairies des villes voisines pour être distribués, demandent aux intéressés s'ils sont favorables au changement des dates. C'est certes là une question très ardue qui peut avoir ses partisans et ses adversaires, car celles d'aujourd'hui ont été établies il y a très longtemps et font partie du patrimoine local, mais rien n'est immuable, nous pouvons modifier les dates de leur tenue si celles-ci s'accommodent mieux avec les temps présents.

Nous verrons le résultat, déjà nous croyons savoir que des réponses sont parvenues en Mairie et que presque toutes désignent pour la tenue des foires à venir le 2me Samedi de chaque mois. Si cette date était retenue par les Mairies des environs et par celle de Sisteron, il faudrait encore un arrêté préfectoral approuvant cette modification.

* * * *

Rentrée des Classes

Librairie LIEUTIER

25, Rue Droite — SISTERON

* * * *

MARIAGE

Mardi matin a eu lieu le mariage de Mlle Annie Blanc, maîtresse d'internat, fille de Mme Maxime Blanc, institutrice à l'école maternelle, avec M. Marcel Brunel, étudiant. Félicitations et meilleurs vœux.

* * * *

Hôtel du Rocher

SISTERON — Tél. 256 et 144

Tout Confort — Séjour Idéal

Jardin — Camping — Chasse — Pêche

OUVERT TOUTE LA NUIT

* * * *

MUTUALITE DES HOMMES

Le Trésorier de la Société informe pour la dernière fois les mutualistes qui n'ont pas encore versé leur cotisation de 1958 qu'ils doivent se libérer dans un délai de 15 jours. Passé ce délai il sera recouvré par la poste avec les frais occasionnés la dite cotisation. En cas de refus le mutualiste s'exclue lui-même de la société et perdra ainsi tous ses droits.

Pour le développement
et le tirage de vos PHOTOS

Paul BERNARD

Droguerie Photo

Travail rapide et soigné

KODAK — GEVACOLOR

VARIETES - CINEMA

Samedi, en soirée

Dimanche, en matinée et soirée

Amedeo Nazzari, Yvonne Sanson, dans un beau film en couleurs

LARMES D'AMOUR

La semaine prochaine

MON ROYAUME POUR UNE FEMME en couleurs.

* * * *

BIEN HABILLÉ
Faites confiance à la LAINE

MIEUX HABILLÉ
Faites confiance au TAILLEUR

Jean PASCAL

Tailleur Hommes et Dames

18, rue Droite (2me étage)

Draperies en exclusivité :

SPORTEX — SOLANA

Des Prix — De la Qualité

ECOLE DE MUSIQUE

M. Verplancken, directeur de l'école municipale de musique, recevra les parents qui désirent faire inscrire leurs enfants (âgés de huit ans au moins) au cours de solfège 1re année, les jours suivants :

Vendredi 3 Octobre, de 17 à 18 h.

Mardi 7 Octobre, de 17 à 18 heures.

Vendredi 10 Octobre, de 17 à 18 h. (dernier délai) à l'école de musique, aux Arcades.

Horaire pour les cours de solfège année scolaire 1958-59 :

1re année : les mardi et vendredi de 17 à 18 heures.

2me année : les mardi et vendredi de 18 à 19 heures.

Cours d'Instruments 1re année : les Mardi et Vendredi de 19 à 20 heures.

Cours d'instruments 2me année : les Mercredi de 17 à 19 heures.

Touristes des Alpes. — Les répétitions reprendront le Vendredi 3 Octobre, à 21 heures précises. La présence de tous les membres est nécessaire à chaque répétition pour la mise au point d'un programme très chargé.

Fanfare. — Les répétitions de la Fanfare reprendront le Jeudi 10 Octobre, à 20 h. 30. Les cours d'instruments auront lieu les mardi et vendredi de 17 à 18 h. Les inscriptions pour l'école de la Fanfare se feront auprès de MM. Latil et Lieutier, rue Droite. L'âge minimum est fixé à 10 ans.

* * * *

ACHETEURS !

— pourquoi payer comptant ?

— pourquoi attendre indéfiniment ?

— quand vous pouvez acheter à tempérament.

La « Société Commerciale et Industrielle Bordelaise » (S.C.I.B.) est à votre disposition pour l'achat à crédit de tous véhicules automobiles, deux roues, matériel agricole et d'entreprise.

Conditions avantageuses. Décisions rapides.

CHEFS DE FAMILLE !
PARTICULIERS !

— votre responsabilité civile est très étendue et quelquefois insoupçonnée.

— vos risques personnels et familiaux sont grands également.

— L'accident, le décès, l'intervention chirurgicale, l'incendie, ne préviennent pas.

— Votre sécurité, votre tranquillité, sont du ressort de l'assureur.

— L'assurance ne paraît chère qu'avant l'évènement malheureux.

« Les Compagnies du Soleil » mettent à votre disposition leurs contrats modernes de toute nature. Couvertures immédiates.

AGENCE GENERALE D'ASSURANCES
ET CREDITS DIVERS

Marcel CHASTEL

6, Place du Docteur Robert, SISTERON

* * * *

ECOLE MATERNELLE

Les mamans désireuses de faire inscrire leurs enfants à l'Ecole Maternelle pourront s'y adresser les 29 et 30 Septembre, de 14 à 17 heures.

L'école reçoit les enfants de 2 à 5 ans.

Se munir des papiers règlementaires : bulletin de naissance, certificats antivariolique et anti-diphtérique, ou contre-indication.

* * * *

CAISSE DE RETRAITE
des COMMERÇANTS et INDUSTRIELS
DES ALPES FRANÇAISES
A GRENOBLE

Les Commerçants et Industriels de la région de Sisteron, cotisants à la Caisse de Retraite à Grenoble, sont informés que M. le Directeur tiendra une permanence dans une salle de la Mairie de Sisteron le Lundi 29 Septembre, de 10 à 12 heures.

Ils pourront obtenir tous les renseignements concernant le régime de Retraite des Commerçants et Industriels.

* * * *

OBSEQUES

Mardi ont eu lieu, avec le concours d'une nombreuse assistance, les obsèques de Mme Marie Maimone, couturière, Place du Tivoli, décédée à l'âge de 66 ans.

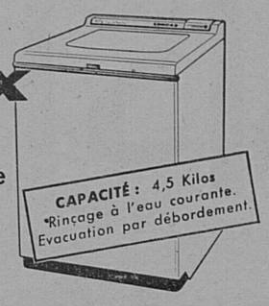
La défunte était la mère de Raoul Maimone, secrétaire de la Société Musicale des « Touristes des Alpes » et correspondant sportif du journal « Le Provençal ».

A ses enfants et à toute la famille, nos bien sincères condoléances.

Votre **Vestalux**

lave comme vous

elle **ménage** votre linge



Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON

CONORD VOUS OFFRE TOUT L'ÉQUIPEMENT DE BASE D'UN FOYER MODERNE

AUTOMOBILISTES, AGRICULTEURS

SOYEZ « FIN PRET »

DES AUJOURD'HUI, RENDEZ-VOUS à

AUTO-DURANCE - STATION MOBILOIL

Etablissements BARET

AVENUE de la LIBERATION — Tél. 44

Agence PEUGEOT — BERLIET

Tracteurs :

FERGUSON, MASSEY, HARRIS

Motoculteurs : STAUB

VENTE - ESSAIS - DEMONSTRATION

VEHICULES D'OCCASION

Réparations — Carrosserie — Peinture

Henri ROLLAND 19, Rue de la Mission SISTERON

Concessionnaire de

Eclairage Moderne de MAGASINS et VITRINES

PUBLICITE

ECLAIRAGE INCANDESCENT

FLUORESCENT

NEON

Toutes teintes

Tous dessins

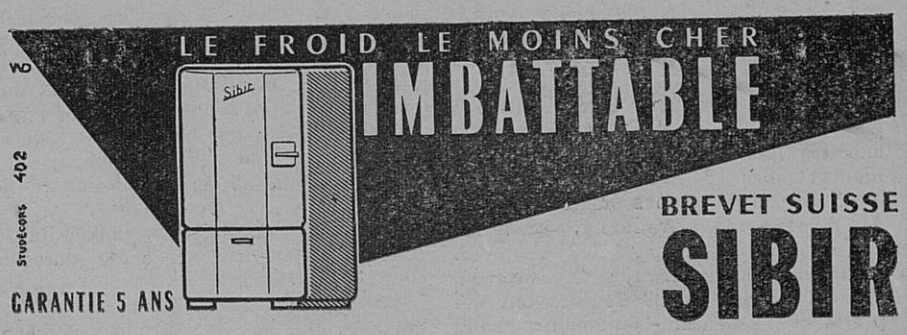
Toutes Installations Electriques et Réparations
FORCE et LUMIERE

Références sur la place : Bar DOMINO, Café LE GLACIER, Bar L'ETOILE, HOTEL DU COURS, SELECT HOTEL, HOTEL DES ROUTIERS, etc.

La Maison Marceau BLANC

Les 4 Coins — SISTERON

informe les intéressés qu'elle tient à leur disposition toute la gamme des Eucla Domestiques en emballages de 20, 50 et 200 litres ou par citerne.



RICHAUD Georges

Radio Diplômé — Nouvelle Avenue — SISTERON

Grand choix Appareils T.S.F. et Téléviseurs - Laboratoire de dépannage agréé

Agent RADIOLA — SCHNEIDER — GRAMMONT

Poste Piles - Secteurs TRANSISTORS, PIZON-BROS et MINICAPTE

Auto - Radio RADIOMATIC

Appareillage Electro - Ménager THERMOR

Machines à laver LINGEX-BONNET et LINCOLN -

Réfrigérateurs SIBIR et BONNET

Vente de Disques, Tourne disques, Electrophones — Location Pik-Up

FACILITES DE PAIEMENT

Avant tout achat d'un Téléviseur comparez l'image SCHNEIDER

LA BELLE JARDINIERE

DEPOT TEINTURERIE FRAISSINET

DRAPS lavage et repassage 70 — Chemises d'hommes, lavage et repas. 70

LIVRAISONS MARDI et VENDREDI

© VILLE DE SISTERON

CANTINE SCOLAIRE

Une personne, dame ou demoiselle, est demandée pour assurer la surveillance de la cantine scolaire de 11 h. 30 à 13 heures. Adresser demande à la Mairie avant le 28 Septembre.

* * * *

FETE DES BONS-ENFANTS

Le coquet hameau des Bons-Enfants célèbrera sa fête annuelle les dimanches 28 Septembre et 5 Octobre.

Dimanche 28 Septembre, à 16 h. et à 21 h., Grand Bal avec le renommé orchestre Jean-Marie, de Riez, qui fera tournoyer les nombreux couples sur le parquet du restaurant « Le Mistral ».

Dimanche 5 Octobre, à 9 h., grand Concours à la longue ; à 14 h., Concours de Pétanque, dotés de 20.000 frs de prix plus les mises.

Souhaitons que nombreux soient les boulomanes inscrits à ces concours.

* * * *

AMATEURS DE BON CAFE
MENAGERES CAFETIERS
achetez vos Cafés, grain, moulu, à la
Torréfaction BOUCHET
30, rue Saunerie, SISTERON — Tél 120
CAFES BOUCHET
Parfum — Arome — Qualité

Petites Annonces

OFFRE D'EMPLOI

Cherche personne voulant se placer. S'adresser tous les jours chez M. ANDRE, docteur.

* * * *

ON DEMANDE

Jeune Fille présentée par ses parents, pour commise de magasin nouveautés. S'adresser au bureau du journal.

Guide Pratique de Droit Rural
par G. VIOSSAT
Juge de Paix de Sisteron
En vente Librairie LIEUTIER, Sisteron

JEUNES RURALES
QUE FEREZ-VOUS CET HIVER ?

La mauvaise saison approche et avec elle les longues veillées propices aux travaux féminins.

Faisons le tour de la maison :

Le ménage, négligé pendant les travaux de l'été demande une remise en état : plancher à cirer, vieux meubles à remettre à neuf, recherche d'une disposition plus pratique du mobilier.

Le linge déchiré s'est accumulé. Que de reprises, de pièces à poser, de transformations à envisager pour prolonger l'usage.

Ouvrons l'armoire à conserves et à confitures. Comme les rayons pourraient être mieux garnis si on avait su utiliser à temps les fruits et les légumes du jardin.

Les journaux de mode attendent d'être lus. Qu'il serait agréable de réaliser cette petite robe, broder ce chemisier original, tricoter ce joli pull.

Que d'heures pourraient être agréablement occupées, que de corvées menées à bien sans fatigue, sans ennui et dans un temps record, que de bons petits plats longuement mijotés et de délicieux entremets préparés pour le plaisir de tous, si tous les produits de la ferme avaient pu être conservés.

Comment faire pour réaliser cet alléchant programme ? La bonne volonté ne vous manque pas, mais vous n'avez comme connaissance que ce que votre mère a pu vous apprendre, à sa manière, pendant ses moments perdus et c'est rarement suffisant. C'est pour vous aider d'une manière simple, efficace, moderne, sans dépasser le cadre familial, à résoudre tous vos problèmes que l'Ecole d'Enseignement Ménager Agricole du Ministère de l'Agriculture a été ouverte à Malijai.

En une année d'études, vous apprendrez tout ce qu'il est nécessaire à une maîtresse de maison de connaître : coupe et couture, raccomodage, repassage, économie domestique, cuisine et utilisation rationnelle des produits de la ferme.

Vous augmenterez en puériculture en puériculture et hygiène humaine — si vous avez plus de 17 ans vous pourrez obtenir le diplôme d'aide secouriste de la Croix-Rouge. Enfin la tenue de la comptabilité ménagère, les lois sociales agricoles, l'aviculture, la décoration frorale de la maison et le jardinage n'auront plus de secrets pour vous.

Des bourses complètes ou partielles peuvent être accordées aux familles nombreuses, petits exploitants et cas sociaux. Les allocations familiales sont versées jusqu'à 20 ans.

Quelques places restent à pourvoir. La date limite des inscriptions pour les candidates désirant bénéficier d'une bourse est fixée au 7 Octobre, dernier délai.

Jeunes filles de 15 à 20 ans qui désirez devenir de bonnes ménagères et des fermières avisées, l'Ecole d'Enseignement Ménager Agricole de Malijai est votre Maison.

Annonces Légales

Par arrêté préfectoral « Sisteron-Journal » qui compte 63 ans d'existence, est habilité à publier les Annonces Judiciaires et Légales pour TOUT LE DEPARTEMENT DES BASSES-ALPES.

« Sisteron-Journal » paraissant le Samedi, les insertions devront parvenir au bureau du journal le Jeudi à 18 heures au plus tard.

L'imprimerie du « Sisteron-Journal » se tient à la disposition de MM. les Officiers Ministériels pour l'impression de tous leurs imprimés.

Conord l'a étudié pour vous
Seul ce nouveau réfrigérateur renferme TOUS les perfectionnements que vous attendiez
GAMME CONORD 58 : 120, 148 ET 200 LITRES
Ets Francis JOURDAN
Avenue des Arcades
SISTERON
CONORD vous offre
tout l'équipement de base d'un foyer moderne

MODERNE STATION-SERVICE MOBIL
DE SAINTE-URSULE
A. RANQUE — SISTERON
ESSENCE HUILE
LAVAGE GRAISSAGE VIDANGE
Toutes Marques

"OUI" de la raison
"OUI" du cœur
Oui
C.2

1927 déjà le 1er !
29 ANS D'ANTÉRIORITÉ TECHNIQUE
Grâce à cette antériorité technique et à des perfectionnements constants, FRIGECO aujourd'hui encore reste...
Dès 1927, Frigeco (G. E. Co) présenta en France les premiers réfrigérateurs équipés de moteurs-compresseurs hermétiques, ce qui constituait alors un progrès sensationnel
1958
toujours le 1er !
FRIGÉCO
LE RÉFRIGÉRATEUR DE QUALITÉ
FACILITE DE PAIEMENT
RANUCCI 25, Rue Saunerie — SISTERON
ARMES — ELECTRICITE — INSTALLATION « NEON »

200 Kgs de charge !
75 Kms à l'heure !
2 litres aux 100 Kms !
Stabilité parfaite !
12 à 15 mois de crédit !
baisse de 6.000 !
...Franchement, peut-on rêver mieux que
Lambretta
A. BRUN
Agent Général
Tél. 26 et 126 — SISTERON

Voulez-vous être bien habillé ?
Avoir un vêtement qui dure ?
Alors sans hésiter
Habillez-vous sur mesure
Pierre MÉNARDO
Tailleur Hommes et Dames
54, Rue Droite — SISTERON
Draperies françaises et anglaises

FUNERAIRE — BATIMENT
MARBRERIE GENERALE
R. CAFFIN
Magasin et Atelier
Rue des Combes — SISTERON

TAXI GALVEZ
s'adresser
BAR DU COMMERCE

WEILL
toujours élégante avec **WEILL**
même sous la pluie avec
Flic-flac
EN VENTE
à la Maison
ÉVELYNE
13, rue de Provence
SISTERON

LES NOUVEAUX TÉLÉVISEURS
PHILIPS.
sont en vente chez :
M. SCALA, Rue de Provence, SISTERON — Télé 197

Faites votre provision de charbon en été
PASSEZ VOS COMMANDES DES A PRESENT
C'est plus sûr
E. JOUVE Avenue de la Libération Tél. 43 — SISTERON
CHARBONS DE TOUTES QUALITES

© VILLE DE SISTERON

MESDAMES... pour l'Automne-Hiver...

Pierre MENARDO

Tailleur Hommes et Dames

54, rue Droite (2me étage) SISTERON

vous propose sa superbe collection draperies hautes nouveautés qui vient de rentrer. Vous pourrez y choisir dans ses modèles nouveaux : Tailleurs, Ensembles, Manteaux, Pantalons, etc...

DU CLASSIQUE A LA FANTAISIE...

ETAT-CIVIL

du 19 au 25 Septembre 1958

Naissances : Anne Fernande Emilienne Suffit. — Patrick Raymond Hubert Sarlin. — Marcelline Jeanne Henriette Chevallet (tous avenue de la Libération).

Publications de Mariages : Roger Florent Léon Gabert, chauffeur à Sisteron et Nicole Jany Michèle Chevallet, sans profession, domiciliée à Laragne. — Jean Noël Demoz, ouvrier d'usine, domicilié à Sisteron et Pierina Salice, sans profession, domiciliée à Ribiers.

Mariages : François Ferri, ouvrier d'usine, et Lucette Suzanne Rome, sans profession, domiciliés à Sisteron. — Jean Manuel Désiré Alcazar, chef de poste d'usine, domicilié à Bevons, et Simone Louisette Rome, sans profession, domiciliée à Sisteron. — Marcel Henri Yves Brunel, étudiant, domicilié à Valbelle, et Anne-Marie Andrée Augustine Blanc, maîtresse d'internat, domiciliée à Sisteron.

Décès : Marie Louise Grandchamp, veuve Maimone, 66 ans, avenue de la Libération.

W. VIGNET

Rue de Provence

SISTERON

Etude de Me Jacques PERRIN
notaire à SISTERON

Premier Avis

Suivant acte reçu par Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON, les cinq et six Août mil neuf cent cinquante huit, Monsieur Albert Emile Eugène SIVAN, demeurant à SISTERON, avenue des Arcades, a cédé à Monsieur Gabriel Marcel ROUX, boulanger, demeurant à BAYONS (Basses-Alpes)

Tous ses droits pour le temps restant à courir d'un bail à lui consenti par Monsieur Henri Maurice Emile ROLLAND, demeurant à SISTERON, et Madame Louise Angèle Henriette ROLLAND, sans profession, veuve de Monsieur Léon MARTIN, demeurant à SAUVE (Gard).

Ledit bail consenti aux minutes de Me PERRIN, notaire à SISTERON, les treize et dix neuf Juillet mil neuf cent cinquante huit, et consistant dans un local sis au rez-de-chaussée d'un immeuble situé à SISTERON, avenue des Arcades, 14.

Cette cession a eu lieu moyennant le prix de deux cent mille francs.

L'entrée en jouissance a été fixée au premier Août mil neuf cent cinquante huit.

Les oppositions du chef de Monsieur SIVAN seront reçues, s'il y a lieu, dès à présent et devront être faites au plus tard dans les dix jours de la dernière en date des trois publications légales à SISTERON, en l'étude de Me Jacques PERRIN, notaire, domicile élu par les parties.

Pour extrait
J. PERRIN, notaire.

Etude de Me Jacques PERRIN
notaire à SISTERON

Avis Unique

Suivant acte reçu par Me Jacques PERRIN, notaire à SISTERON, le treize Septembre mil neuf cent cinquante huit, enregistré à SISTERON le dix neuf Septembre mil neuf cent cinquante huit, bordereau 251, case 8, numéro 526

Monsieur Jean Michel GALVEZ-RAMOZ, chauffeur de taxi, demeurant à SISTERON, rue de Provence

A donné en gérance pour une durée de cinq ans, à Madame Solange Henriette de LA VALETTE, sans profession, épouse de Monsieur Gaston Jean Louis MAGNAN, avec lequel elle demeure à AUBIGNOSC

Un fonds de commerce de Bar-Restaurant, exploité à SISTERON, rue de Provence, numéro 12, connu sous le nom de BAR DU COMMERCE, inscrit au registre du commerce de DIGNE sous le numéro 57 A 119 et l'I.N.S.E.E. sous le numéro 781 04 209 0 005.

Observation étant faite que Monsieur GALVEZ s'est expressément réservée la branche exploitation de Taxi qu'il exerçait en même temps que son commerce de bar.

Pendant toute cette période Madame MAGNAN exploitera le fonds dont il s'agit à ses risques et périls et sera seule responsable du fonds envers les fournisseurs et les tiers.

Les oppositions seront reçues à SISTERON, en l'étude de Me Jacques PERRIN, notaire, dans les délais légaux.

Pour extrait
J. PERRIN, notaire.

ARIANE SIMCA — SIMCA VESPA 400 — VEDETTE SIMCA

Paul ALBERT

Avenue de la Gare — SISTERON

Essais sans engagement de votre part de la voiture de votre choix

Atelier de Réparations

Machines outils — Outillage spécialisé

Cycles, Cyclomoteurs, Motos, Scooters toutes marques

Vente à crédit — Réparations assurées.

Location - Gérance

AVIS UNIQUE

Par acte sous seing privé en date du dix Mars mil neuf cent cinquante huit enregistré à MANOSQUE le vingt huit Mars mil neuf cent cinquante huit, folio B 82/5, reçu Cinq Mille Six Cent Francs

Messieurs MILLE Père et Fils, Transports à MANOSQUE, ont donné à bail à gérance pour une année, à Monsieur Lucien LOTHION, rue de Pineau, à AZAY-LE-RIDEAU (Indre et-Loire)

La partie de fonds de commerce de Transports en Zone Longue représentée par 8 tonnes de droits inscrits au registre définitif des Transports des Basses-Alpes.

Prix de location payé comptant : Quatre Cent Mille Francs.

Entrée en jouissance le dix Mars mil neuf cent cinquante huit.

Oppositions au domicile des bailleurs, Messieurs MILLE Père et Fils, Transports à MANOSQUE.

AVANT TOUT ACHAT POUR VOS MEUBLES
VOYEZ LA FABRIQUE

Aux Meubles Sisteronnais

57, rue Droite, 57 — Tél 93

La Maison de confiance la mieux placée de la région à votre service

AMEUBLEMENT COMPLET

Notre Chambre réclame, malgré la hausse toujours au prix de 55.000 frs (un cadeau)

SALLE A MANGER

UNE SIMPLE VISITE VOUS CONVAINCRA

Grande facilité de paiement. Ne pas confondre, toujours la bonne adresse

57, RUE DROITE, 57

LIVRAISON GRATUITE A DOMICILE

ELECTRICITE GENERALE

A. LATIL

27, rue Droite — SISTERON

Magasin de Vente et d'Exposition

Grand Choix de LUSTRERIE

T. S. F.

Agent ELECTROLUX

Appareils Frigorifiques

Aspirateurs Cireuses

Facilités de Paiement

DEPANNAGE

de tous Appareils Ménagers et Radio toutes marques

Installation Force et Lumière

Moteurs et Pompes Electriques

Electro-Clôtures

Devis gratuit — Nous consulter

TAXI MOURIÈS

AMBULANCE CHAUFFEE

VOYAGES TOUTES DISTANCES de jour et de nuit

Tél. : jour 37 et 150 — Nuit 37

POISSONNERIE DES ARCADES

Télé 273
SISTERON

Truites vivantes

Ecrevisses Langoustes

Coquillages Poisson congelé

LA FRAICHEUR DE LA MER AU PIED DE LA CITADELLE

Renseignez-vous avant de choisir

Achetez les plus beaux meubles aux meilleurs prix

à la FABRIQUE BOUISSON

10, Rue Saunerie, SISTERON

Ameublement général - Choix incomparable

Une seule visite vous convaincra

Ne pas confondre ; bien s'adresser

MEUBLES BOUISSON

10, Rue Saunerie, SISTERON

DEPOT
TEINTURERIE — DEGRAISSAGE
chez
Mme MARGAILLAN
12, Rue de Provence — SISTERON
1er étage — Téléphone 194

Auto-Ecole MIR

Les Arcades — SISTERON — Tél. 247

45 années de pratique
seule agréée pour vous préparer
et vous présenter avec succès
à l'examen du Permis de Conduire.

Imprimerie LIEUTIER
25, Rue Droite — SISTERON
Directeur - Gérant : Marcel LIEUTIER

TOUTES les plus Grandes Marques

PEUGEOT MOTOCONFORT

MAGNAT-DEBON

MONET-ET-GOYON

Toute la gamme des cycles Peugeot BB

Nouvelles MOBYLETTES à 36.000 frs (taxes payées)

Scooters STANDART 125 cm3, 3 vit. 120.000 francs

Machine à Coudre OMNIA de St-Etienne

Agent :

Ch. FÉRAUD

Rue Droite — SISTERON

AGENCE L'ABEILLE

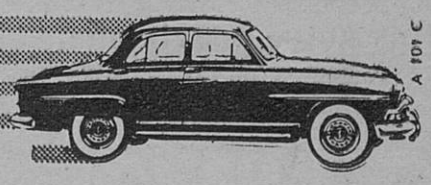
Assurances de toute nature

ALIBERT

Rue de Provence — SISTERON

DÈS MAINTENANT, ESSAYEZ LE NOUVEAU MODÈLE ARONDE

la Montlhéry



A. BRUN — Concessionnaire — SISTERON

© VILLE DE SISTERON